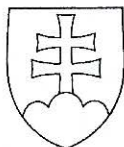


61

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Jeséniova 17, 831 01 BRATISLAVA

Číslo: 1223-14830/37/2012/Bal,Vla/370121006/Z4

Bratislava 25.05.2012



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom.....

Podpis :

19.6.2012



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. (1) písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod č. 4., písm. b) bod č. 2. a 4., písm. c) bod č. 8 a 10., písm. f) bod č. 4. a ods. (3) zákona o IPKZ, v súlade s § 66 stavebného zákona v znení neskorších predpisov, § 26 zákona č. 364/2004 Z. z. (vodný zákon) v znení neskorších predpisov a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva

zmenu integrovaného povolenia

č. 6263/OIPK-1838/06-Ba/370121006 zo dňa 20.11.2006 v znení zmien č. 6275-27977/37/2008/Bal,Vla/370121006/Z1 zo dňa 20.08.2008, č. 6539-30198/37/2009/Bal/370121006/Z2 zo dňa 22.09.2009 a č. 7573-12602/37/2011/Bal/370121006/Z3 zo dňa 27.04.2011, ktorým sa povoľuje vykonávanie činností v prevádzke (ďalej len „integrované povolenie“),

pre prevádzku: **Extrakcia arómatov a Redestilácia reformátu** (ďalej len „prevádzka“)

pre prevádzkovateľa: **SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava**

VS: 370121006

Do výrokovej časti integrovaného povolenia sa dopĺňa text v nasledovnom znení:

I)

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia je podľa § 8 zákona o IPKZ konanie:

- ods. (2):
 - písm. a) v oblasti ochrany ovzdušia
 - bod č. 4. o udelenie súhlasu na zmeny používaných palív a surovín, na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov, na zmeny ich využívania a na ich prevádzku po vykonaných zmenách,
 - písm. b) v oblasti povrchových a podzemných vôd
 - bod č. 2. o povolenie uskutočniť, zmeniť alebo odstrániť vodnú stavbu,
 - bod č. 4. vydávanie vyjadrení k zámeru stavby z hľadiska ochrany vodných pomerov,
 - písm. c) v oblasti odpadov
 - bod č. 8. o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, na ktoré nebol daný súhlas podľa predchádzajúcich konaní,
 - bod č. 10. vydávanie vyjadrení v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva,
 - písm. f) v oblasti ochrany zdravia ľudí posudzovanie návrhov
 - bod. č. 4. na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.
- ods. (3): o povolenie novej stavby.

II)

A. u d e ľ u j e súhlas

V oblasti ochrany ovzdušia:

- podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod č. 4 zákona o IPKZ, na zmeny používaných palív a surovín, na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov, na zmeny ich využívania a na ich prevádzku po vykonaných zmenách.

Podmienky súhlasu:

1. Súhlas sa vzťahuje na používanie zemného plynu v stabilizačných horákoch v spaľovacích zariadeniach:
 - a) VJ Extrakcia arómatov - pec B 302,
 - b) VJ Redestilácia reformátu - pec H701, pec H702.

B. v y d á v a vyjadrenie

V oblasti povrchových a podzemných vôd:

- podľa § 8 ods. (2) písm. b) bod č. 4. zákona o IPKZ k zámeru stavby z hľadiska ochrany vodných pomerov.
- 1. Stavebné práce realizovať tak, aby nedošlo k ohrozeniu príp. znečisteniu podzemných a povrchových vôd.
- 2. Stavba „Prepojenie oteplených chladiacich vôd na VJ Extrakcia arómatov“ je vodná stavba, ktorá si vyžaduje osobitné povolenie.

C. v y d á v a vyjadrenie

V oblasti odpadov:

- podľa § 8 ods. (2) písm. c) bod č. 10 zákona o IPKZ v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva.

a) Realizáciou stavieb vznikne odpad:

Kód odpadu	Názov odpadu	Kategória
15 01 01	Obaly z papiera a lepenky	O
15 01 06	Zmiešané obaly	O
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N
17 04 05	Železo a oceľ	O
17 04 11	Káble iné ako uvedené v 17 04 10	O

- b) Prevádzkovateľ v termíne do kolaudácie stavby preukáže zhodnotenie resp. zneškodnenie odpadov z realizácie stavby oprávnenými organizáciami.
- c) Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť nakladanie s odpadmi vzniknutými realizáciou stavby v súlade s ustanoveniami zákona o odpadoch v platnom znení a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi vydanými na jeho vykonanie (pôvodcom odpadov vznikajúcich v dôsledku uskutočňovania stavebných prác je ten, kto vykonáva tieto práce), a to najmä:
 - s nebezpečnými odpadmi sa bude nakladať len na základe udeleného súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi,
 - odpady sa budú triediť podľa druhov, pokiaľ je to možné, zabezpečí sa ich materiálové zhodnotenie,
 - odpady sa budú odovzdávať na zhodnotenie alebo na zneškodnenie len fyzickým alebo právnickým osobám, ktoré sú na túto činnosť oprávnené.

D. vydáva vyjadrenie

V oblasti ochrany zdravia ľudí:

- podľa § 8 ods. (2) písm. f) bod č. 4. zákona o IPKZ posudzovanie návrhov na nakladanie s nebezpečným odpadmi.

III)

Podľa § 8 ods. (3) zákona o IPKZ v súlade s § 66 ods. 1) stavebného zákona v znení neskorších predpisov a § 26 ods. 1 zákona č. 364/2004 Z. z. (vodný zákon) v znení neskorších predpisov

p o v o ľ u j e uskutočnenie stavby:

A) „Napojenie ZP na stabilizačné horáky na VJ Extrakcia arómátov a Redestilácia reformátu, HRR4 a ILB – časť Extrakcia arómátov a redestilácia reformátu“

na pozemku p. č.:	5063/54
katastrálne územie:	Bratislava - Ružinov
ku ktorým má stavebník:	vlastnícke právo na základe LV č. 988
charakter stavby:	stavba trvalá
stavebník:	SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
projektant:	INTECH, spol. s r.o., Vlčie hrdlo, 824 12 Bratislava
HIP:	Ing. Pavol Čvirik, INTECH spol. s r.o., Vlčie hrdlo, 824 12 Bratislava 23
projektová dokumentácia:	vypracovaná v septembri 2011, zák. č. 16-226 PR
ukončenie stavby:	24 mesiacov od začatia realizácie stavby

Predmetom stavby je vybudovanie nadzemných rozvodov zemného plynu k peciam H701, H702 a B302 po jestvujúcich potrubných mostoch.

Členenie stavby na prevádzkové súbory:

- PS 01 – Napojenie pecí na ZP
- PS 02 – SRTP –MaR

PS 01 – Napojenie pecí na ZP rozvod zemného plynu bude z rúr oceľových bezošvých DN 50 v dĺžke 50 m, vedený po jestvujúcich potrubných mostoch. V blízkosti pece B302 bude napojený na jestvujúci rozvod zemného plynu DN 250, ktorý vedie z redukčnej stanice plynu RS4. Na potrubí bude osadený prietokomer. Ukončený bude prepojeniami na pôvodné privody vykurovacieho plynu k stabilizačným horákom pecí H701, H702 a B302.

PS 02 – SRTP –MaR – Prietokomer zemného plynu bude umiestnený pri odbočke z hlavného rozvodu. Napájanie prietokomeru bude z jestvujúcej skrine DT1 (230V AC, 50Hz) a z rozvádzača DCS 04-R (24V DC) v objekte SO 5412. Namerané údaje budú privedené káblom v dĺžke 140 m do jestvujúceho objektu SO 5412 (velínu VJ Extrakcia Aromátov). Kábel bude uložený v jestvujúcich káblových žľaboch na potrubných mostoch a v budove trafostanice v podlahe. Rozvodná sieť: 1-24V DC/ IT a 1~N PE 230V/50Hz TN-S. Uzemnenie zariadení – pripojením skúšobnými uzemňovacími svorkami S1 na jestvujúcu celoobvodovú zemniacu sieť.

Obec Mestská časť Bratislava – Ružinov, listom č. SÚ/CS/14565-2/2011/Hšť zo dňa 22.09.2011 vydala podľa § 39a ods. 3. písm. d) stavebného zákona oznámenie o nevyžadovaní územného rozhodnutia a súčasne podľa § 120 ods. 2. stavebného zákona súhlas k vydaniu stavebného povolenia špeciálnym stavebným úradom.

B) „Prepojenie oteplených chladiacich vôd na VJ Extrakcia arómatov“

na pozemku p. č.: 5063/54
katastrálne územie: Bratislava - Ružinov
ku ktorým má stavebník: vlastnícke právo na základe LV č. 988
charakter stavby: stavba trvalá
stavebník: SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
projektant: Apolloprojekt, s.r.o., Vlčie hrdlo, P.O.BOX 56, 820 03 Bratislava 23
HIP: Ing. Štefan Havaj, Apolloprojekt, s.r.o., Vlčie hrdlo, P.O.BOX 56, 820 03 Bratislava 23
projektová dokumentácia: vypracovaná v máji 2011, zák. č. 062115
ukončenie stavby: 24 mesiacov od začatia realizácie stavby

Predmetom stavby je presmerovanie oteplených chladiacich vôd do chemickej kanalizácie, ktorou budú odvádzané na mechanicko-biologickej ČOV. Nový potrubný rozvod bude z rúr oceľových DN 150 v celkovej dĺžke 70 m. Napojené bude na jestvujúcu nadzemnú odbočku podzemného potrubia oteplených chladiacich vôd DN 250 a zaústené do jestvujúcej šachty JŠ chemickej kanalizácie. Potrubie bude nadzemné, uložené na základových pätkách z prostého betónu – 11 ks – o rozmeroch 600 x 600 mm a výšky 900 mm, založené 0,8 m pod terénom.

Obec Mestská časť Bratislava – Ružinov, listom č. SÚ/CS/14564-2/2011/Hšť zo dňa 04.10.2011 vydala podľa § 39a ods. 3. písm. d) stavebného zákona oznámenie o nevyžadovaní územného rozhodnutia a súčasne podľa § 120 ods. 2. stavebného zákona súhlas k vydaniu stavebného povolenia špeciálnym stavebným úradom.

C) Podmienky povolenia:

1. So stavbami sa začne až po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia.
2. V prípade, že stavebné práce na niektorej stavbe nezačnú do 2 rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, stavebné povolenie pre túto stavbu stráca platnosť. V prípade ďalšieho záujmu je potrebné požiadať o predĺženie jeho platnosti alebo o nové povolenie.
3. Stavbu „Napojenie ZP na stabilizačné horáky na VJ Extrakcia arómatov, Redestilácia reformátu, HRR4 a ILB – časť Extrakcia arómatov a redestilácia reformátu“ zrealizovať podľa dokumentácie overenej v stavebnom konaní, vypracovanú spoločnosťou INTECH, spol. s r.o., Vlčie hrdlo, 824 12 Bratislava, v septembri 2011, zák. č. 16-226 PR, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia.
4. Stavbu „Prepojenie oteplených chladiacich vôd na VJ Extrakcia arómatov“ zrealizovať podľa dokumentácie overenej v stavebnom konaní, vypracovanú spoločnosťou Apolloprojekt, s.r.o., Vlčie hrdlo, 820 03 Bratislava, v máji 2011, zák. č. 062115, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia.
5. Stavby budú uskutočňované dodávateľsky.
6. Stavby môže realizovať len právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na vykonávanie stavebných prác podľa osobitných predpisov.
7. Vybraného dodávateľa stavby je stavebník povinný oznámiť tunajšiemu úradu do 15 dní od jeho určenia.
8. V termíne 15 dní pred začatím stavebných prác je stavebník povinný predložiť:
 - a. oprávnenie dodávateľa stavby na príslušný výkon činnosti,
 - b. právoplatný súhlas na nakladanie s nebezpečným odpadom udelený dodávateľovi stavby na odpad č. 15 01 10, ktorý bude vznikáť realizáciou stavby.

9. Termín začatia stavebných prác je stavebník povinný do 10 dní písomne oznámiť inšpekcii.
10. Stavebník je povinný mať na stavbe projektovú dokumentáciu stavby overenú v stavebnom konaní, stavebné povolenie a o stavbe musí viesť stavebný denník.
11. Pri realizácii stavby je potrebné dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení, príslušné ustanovenia stavebného zákona o všeobecných technických požiadavkách na uskutočňovanie stavieb a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
12. Stavebník je povinný na výstavbu použiť také stavebné výrobky, ktoré sú podľa zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov, vhodné na použitie v stavbe a ktoré majú také vlastnosti, aby po dobu predpokladanej existencie stavby, bola pri bežnej údržbe zaručená požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia, bezpečnosť pri užívaní.
13. Stavebník je povinný umožniť povereným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
14. Stavebník je povinný počas realizácie stavby vykonať také opatrenia, aby bol minimalizovaný negatívny vplyv stavby na okolie a na životné prostredie.
15. Ak rozhodnutie neobsahuje konkrétne podmienky a povinnosti, prevádzkovateľ postupuje podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
16. Dokončenú stavbu možno užívať len na základe rozhodnutia o užívaní stavby.
17. K žiadosti o užívanie stavby trvalé alebo dočasné za účelom skúšobnej prevádzky stavebník predloží:
 - a. PD overenú v stavebnom konaní
 - b. PD skutočného vyhotovenia stavby overenú originál dodávateľom stavby vo dvoch vyhotoveniach - ak je vypracovaná,
 - c. PD overenú v stavebnom konaní so zakreslením prípadných odchýlok – označenú ako projekt skutočného vyhotovenia a opečiatkovanú a podpísanú originál dodávateľom, ak nie je vypracovaný projekt skutočného vyhotovenia,
 - d. doklady o splnení základných požiadaviek na stavby,
 - e. opis a odôvodnenie vykonaných odchýlok od stavebného povolenia,
 - f. atesty použitých výrobkov a materiálov,
 - g. doklady o výsledkoch predpísaných skúšok podľa platných STN,
 - h. doklady o zneškodňovaní odpadov vzniknutých pri realizácii stavby.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:

V uskutočnenom konaní účastníci konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k uskutočneniu stavby.

IV)

mení a dopĺňa integrované povolenie

- vo výrokovej časti integrovaného povolenia sa v časti **Podmienky povolenia, B. Emisné limity, 1a) Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia** dopĺňa:
 - v tabuľke bodu 1.1 pri zariadeniach zdroja znečisťovania ovzdušia, reboilovacia pec B302, pec H 701, pec H 702, palivo – **zemný plyn**.

- vo výrokovej časti integrovaného povolenia v časti **Podmienky povolenia**, kap. **D. Nakladanie s nebezpečnými odpadmi** sa pôvodné znenie bodu 1. vypúšťa v plnom rozsahu a nahrádza novým znením:

nové znenie:

- Inšpekcia udeľuje súhlas na nakladanie s nasledovnými druhmi nebezpečných odpadov:

Katalógové číslo odpadu	Názov druhu odpadu	Miesto zhromažďovania odpadov
05 01 03	Kaly z dna nádrží	Priamy odvoz
05 01 05	Rozliate ropné látky	Priamy odvoz
05 01 06	Kaly z prevádzkarne, zariadenia a činnosti údržby	Priamy odvoz
13 01 10	Nechlórované minerálne hydraulické oleje	Priamy odvoz
15 02 02	Absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	ZMO ¹ , bl. 56
16 02 13	Vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12	Priamy odvoz
16 06 01	Olovené batérie	Centrálne zhromažďovanie odpadov bl. 92
16 08 02	Použitý katalyzátory obsahujúce nebezpečné prechodné kovy alebo nebezpečné zlúčeniny prechodných kovov	ZMO, bl. 56
16 11 05	Výmurovky a žiaruvzdorné materiály z nemetalurgických procesov obsahujúce nebezpečné látky	Kontajner
17 01 06	Zmesi alebo oddelené zložky betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky obsahujúce nebezpečné látky	Centrálne zhromažďovanie odpadov bl. 92
17 02 04	Sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky alebo kontaminované nebezpečnými látkami	Kontajner
17 04 09	Kovový odpad kontaminovaný nebezpečnými látkami	ZMO, bl. 56
17 05 03	Zemina a kamenivo obsahujúce nebezpečné látky	Vyhradené miesto v areáli prevádzky
17 05 05	Výkopová zemina obsahujúca nebezpečné látky	Vyhradené miesto v areáli prevádzky

¹ ZMO – zhromažďovacie miesto odpadov

17 06 03	Iné izolačné materiály pozostávajúce z nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	ZMO, bl. 56
----------	--	-------------

Podmienky súhlasu:

- 1.1 Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečným odpadom len v súlade so súhlasom udeleným inšpekciou v celkovom množstve **331,5 t /rok** – z toho odpady skupiny 17 – stavebné odpady v množstve 27 t/rok; odpady podskupiny 0501 – odpady zo spracovania ropy v množstve 200,5 t/rok; odpad kat. č. 16 08 02 v množstve 35 t/rok; odpad kat. č. 16 11 05 v množstve 20 t/rok.
- 1.2 Prevádzkovateľ je povinný prioritne zhodnocovať nebezpečné odpady kat. č. 05 01 03 (N) a 05 01 06 (N). V prípade iného spôsobu zhodnocovania/zneškodňovania bude viesť prevádzkovateľ protokol, vypracovaný akreditovaným laboratóriom, s odôvodnením a uvedením fyzikálno-chemických charakteristík, na základe ktorých sa rozhodol pre iný spôsob nakladania s predmetnými odpadmi.
- 1.3 Prevádzkovateľ je povinný nebezpečné odpady kat. č. 15 02 02 (N) a 16 08 02 (N) pred uložením na skládku odpadov stabilizovať.
- 1.4 Súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vzniknutými prevádzkovaním sa udeľuje na dobu určitú **do 30.04.2015**. Platnosť súhlasu inšpekcia predĺži, ak nedošlo k zmene podmienok, ktoré boli rozhodujúce pre vydanie tohto súhlasu, ak prevádzkovateľ aspoň 3 mesiace pred uplynutím tohto termínu oznámi túto skutočnosť inšpekcii.

V)

Ostatné podmienky právoplatného integrovaného povolenia č. 6263/OIPK-1838/06-Ba/370121006 zo dňa 20.11.2006 v znení zmien č. 6275-27977/37/2008/Bal,Vla/370121006/Z1 zo dňa 20.08.2008, č. 6539-30198/37/2009/Bal/370121006/Z2 zo dňa 22.09.2009 a č. 7573-12602/37/2011/Bal/370121006/Z3 zo dňa 27.04.2011 **zostávajú v platnosti v plnom rozsahu.**

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 6263/OIPK-1838/06-Ba/370121006 zo dňa 20.11.2006 v znení jeho neskorších zmien.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. (1) písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod 4., písm. b) bod č. 2. a 4., písm. c) bod č. 8. a 10., písm. f) bod č. 4. a ods. (3) zákona o IPKZ, príslušných ustanovení zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov

(ďalej len „stavebný zákon“) a zákona č. 364/2004 Z. z. (vodný zákon) v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu integrovaného povolenia na základe žiadosti pre prevádzku „Extrakcia arómátov a Redestilácia reformátu“, prevádzkovateľa, SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, Bratislava, zn. 30100/2010/411 zo dňa 21.07.2011.

Prevádzkovateľ v zmysle položky 171a písm. c) časť X. zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov zaplatil správny poplatok vo výške 663,00 €.

Vzhľadom na to, že žiadosť vrátane príloh nespĺňala náležitosti podľa § 11 zákona o IPKZ, inšpekcia rozhodnutím č. 7342-24410/37/2011/Bal,Vla/370121006/Z4 zo dňa 30.08.2011, právoplatným dňa 05.09.2011, prerušila konanie a listom č. 7342-24935/37/2011/ Bal,Vla/Z4 zo dňa 30.08.2011 vyzvala prevádzkovateľa (ďalej len „výzva“) na odstránenie nedostatkov žiadosti v stanovenej lehote. Nedostatky žiadosti prevádzkovateľ odstránil dňa 20.02.2012.

Predmetom vydania zmeny integrovaného povolenia bolo povolenie stavby „Napojenie ZP na stabilizačné horáky na VJ Extrakcia arómátov a Redestilácia reformátu, HRR4 a ILB – časť Extrakcia arómátov a Redestilácia reformátu“ a vodnej stavby „Prepojenie oteplených chladiacich vôd na VJ Extrakcia arómátov“. Súčasťou zmeny integrovaného povolenia bolo aj povolenie zmeny používaných palív v súvislosti s realizáciou stavby a udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vzniknutými prevádzkovaním.

Súčasťou konania podľa § 8 zákona IPKZ bolo:

ods. (2):

- v oblasti ochrany ovzdušia podľa písm. a) bodu č. 4. konanie o udelenie súhlasu na zmeny používaných palív a surovín, na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov, na zmeny ich využívania a na ich prevádzku po vykonaných zmenách,
- v oblasti povrchových a podzemných vôd podľa písm. b) bodu č. 2. konanie o povolenie uskutočniť vodnú stavbu,
- v oblasti povrchových a podzemných vôd podľa písm. b) bodu č. 4. vydávanie vyjadrení k zámeru stavby z hľadiska ochrany vodných pomerov,
- v oblasti odpadového hospodárstva podľa písm. c) bodu č. 8. konanie o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, na ktoré nebol daný súhlas podľa predchádzajúcich konaní,
- v oblasti odpadového hospodárstva podľa písm. c) bodu č. 10. vydávanie vyjadrení v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva,
- v oblasti ochrany zdravia podľa písm. f) bodu č. 4. posudzovanie návrhov na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.

ods. (3):

- v stavebnom konaní povolenie na uskutočnenie stavby.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila listom č. 1223-7506/37/2012/Bal,Vla/Z4 zo dňa 13.03.2012 účastníkom konania (prevádzkovateľ, Primátor hl. mesta SR Bratislavy; Ing. Štefan Havaj, APOLLOPROJEKT, s.r.o., Bratislava – projektant vodnej stavby; Ing. Pavol Čvirík, INTECH, spol. s r.o., Bratislava – projektant stavby) a dotknutým orgánom (RÚVZ, Bratislava; MČ Bratislava – Ružinov; Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave – odb. ochrany ovzdušia, odb. štátnej vodnej správy, odb. odpadového hospodárstva; KR HaZZ, Bratislava; TI SR, Bratislava, začatie správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku „Extrakcia arómátov a Redestilácia reformátu“.

K žiadosti o zmenu integrovaného povolenia a k realizácii stavieb sa kladne vyjadrili:

1. OÚŽP v Bratislave, odb. štátnej vodnej správy – stanovisko č. ZPS/2012/2548/FAK-II zo dňa 23.3.2012,
2. OÚŽP v Bratislave, odd. prierezových environmentálnych činností, vyjadrenie č. ZPO/2011/06108/POR/II zo dňa 26.09.2011,
3. Magistrát hl. mesta SR Bratislavy, Bratislava – vyjadrenie č. MAGS OŽP-38652/2012-59657 zo dňa 26.03.2012,
4. RÚVZ Bratislava, Bratislava – záväzné stanovisko č. PPL/6085/2012 zo dňa 27.03.2012,
5. OÚŽP v Bratislave, odbor ochrany ovzdušia, Bratislava – vyjadrenie č. ZPO/2012/03069/HRJ/II zo dňa 03.04.2012,
6. OÚŽP v Bratislave, odbor odpadového hospodárstva, Bratislava – vyjadrenie č. ZPH/2012/02662/PAE/II zo dňa 28.03.2012.
7. KR HaZZ v Bratislave, Bratislava – stanovisko č. KRHZ-BA-OPP-1305/2011-001 zo dňa 20.09.2011, č. KRHZ-BA-OPP-1356/2011-001 zo dňa 24.10.2011, č. KRHZ-BA-OPP-804/2012-001 zo dňa 11.04.2012,
8. Mestská časť Bratislava – Ružinov, stanovisko č. SÚ/CS/14565-2/2011/Hšť zo dňa 22.09.2011, SÚ/CS/14564-2/2011/Hšť zo dňa 04.10.2011,
9. OU Bratislava, odbor CO, stanovisko ObU-BA-CO1-2011/22562/2 zo dňa 29.09.2011,
10. Technická inšpekcia, a.s., Bratislava - odborné stanovisko č. 01769/1/2011 zo dňa 26.05.2011, č. 034412/1/2011 zo dňa 24.10.2011.

Zo strany dotknutých orgánov boli vznesené nasledovné pripomienky:

- *Pripomienky OÚŽP v Bratislave, odb. odpadového hospodárstva, Bratislava – vyjadrenie č. ZPH/2012/02662/PAE/II zo dňa 28.03.2012 – cit.:*
1. Držiteľ odpadov bude nakladať s odpadmi v súlade s ustanoveniami zákona o odpadoch v znení neskorších predpisov a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi vydanými na jeho vykonanie (pôvodcom odpadov vznikajúcich v dôsledku uskutočňovania stavebných prác je podľa § 40c ods. 5 zákona o odpadoch ten, kto vykonáva tieto práce) t.j. najmä:
 - a) s nebezpečnými odpadmi bude nakladať len na základe udeleného súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 7 ods. 1 písm. g zákona o odpadoch
 - b) odpady bude triediť podľa druhov, pokiaľ je to možné, zabezpečí ich materiálové zhodnotenie
 - c) odpady bude odovzdávať na zhodnotenie alebo na zneškodnenie len fyzickým alebo právnickým osobám, ktoré sú na túto činnosť oprávnené.
 2. Odpady č. druhu 05 01 03 a 05 01 06 budú prioritne energeticky zhodnocované. Pokiaľ bude odpad odoslaný na iný spôsob zhodnotenia/zneškodnenia, bude o tom na prevádzke vedený protokol, vypracovaný akreditovaným laboratóriom, s odôvodnením a uvedením fyzikálno-chemických charakteristík, na základe ktorých sa prevádzkovateľ rozhodol pre iný spôsob nakladania s predmetnými odpadmi.
 3. V súlade s § 21 ods. 8 zákona o odpadoch budú odpady č. druhu 16 08 02 a 15 02 02 pred uložením na skládku odpadov stabilizované prostredníctvom oprávnenej osoby podľa zákona o odpadoch.

Vyjadrenie inšpekcie k vzneseným pripomienkam:

Uvedené pripomienky sú zahrnuté v podmienkach tohto rozhodnutia.

Iné pripomienky, nesúhlasné vyjadrenia a námietky k žiadosti v zákonnej lehote neboli vznesené.

Nakoľko sa jedná o zmenu v činnosti prevádzky, ktorej predmetom je stavebné povolenie, konanie o udelenie súhlasu na zmeny používaných palív a zmena súhlasu na nakladanie

s nebezpečnými odpadmi vzniknutými prevádzkovaním, ktoré nemajú negatívny vplyv na človeka alebo na životné prostredie, inšpekcia v konaní o zmene povolenia upustila od niektorých úkonov – zverejnenia žiadosti a vykonania ústneho pojednávania.

Vzhľadom na to, že zmena v činnosti prevádzky nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie.

Uskutočnením stavieb a ich budúcim užívaním nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania.

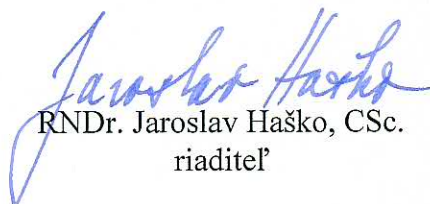
Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.




RNDr. Jaroslav Haško, CSc.
riaditeľ

Doručuje sa:

1. SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
2. Ing. Štefan Havaj, Apolloprojekt, s.r.o., Vlčie hrdlo, P.O.BOX 56, 820 03 Bratislava 23
3. Ing. Pavol Čvirik, INTECH spol. s r.o., Vlčie hrdlo, 824 12 Bratislava 23
4. Primátor hl. mesta SR Bratislavy, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1

Po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, hlavné mesto SR so sídlom v Bratislave, P.O. Box 26, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava 29
2. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odbor ochrany ovzdušia, Karloveská 2, 842 33 Bratislava 4
6. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odbor odpadového hospodárstva, Karloveská 2, 842 33 Bratislava 4
7. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odbor štátnej vodnej správy, Karloveská 2, 842 33 Bratislava 4
8. Mestská časť Bratislava – Ružinov, Mierová 21, 827 05 Bratislava 212
9. Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru, Staromestská 6, 811 03 Bratislava 1
10. Technická inšpekcia SR, Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava